

## YOUTH GROUP KICKOFF

**Middle School & High School Students – this is for YOU!**

Grab a friend and join us for our **Youth Group Kickoff Event on Sunday, September 27!** Come hang out, meet new people, have some fun, and kick off an awesome year together. **You won't want to miss it!**

Then, starting **Sunday, October 4**, Youth Group will meet every Sunday at **6:45 pm in the Parish Center**.

**Come early and join us for the 5:30 pm Praise & Worship Mass!**

**Bring a friend. Bring your energy. Bring your faith. Let's make this a great year together!**

## INICIO DEL GRUPO JUVENIL

**Estudiantes de secundaria y preparatoria – ¡esto es para USTEDES!**

¡Trae a un amigo y únete a nosotros en nuestro **Evento de Lanzamiento del Grupo Juvenil el domingo 27 de septiembre!** Ven a pasar el rato, a conocer gente nueva, a divertirte y a comenzar un año increíble juntos. **¡No querrás perdértelo!**

Luego, a partir del **domingo 4 de octubre**, el Grupo de Jóvenes se reunirá todos los domingos a las **6:45 pm en el Centro Parroquial**.

**¡Ven temprano y únete a nosotros para la Misa de Alabanza y Adoración a las 5:30 pm!**

**Trae a un amigo. Trae tu energía. Trae tu fe. ¡Hagamos de este un gran año juntos!**

## 40 DAYS FOR LIFE

From **September 23 until November 1**, join Christians for 40 Days for Life – 40 days of prayer and fasting for an end to abortion. You're also invited to peacefully pray from 8 a.m. until 8 p.m. during this 40-day vigil in the public right-of-way outside the Planned Parenthood abortion clinic at 3579 Franklin Blvd., Eugene, Oregon 97403, and to help spread the word. To volunteer or sign up for an hour or more, contact Eileen at [40DaysEugene@gmail.com](mailto:40DaysEugene@gmail.com), or at [40DaysforLife.com/Eugene](http://40DaysforLife.com/Eugene).

## 40 DÍAS POR LA VIDA:

Del **23 de septiembre al 1 de noviembre**, únase a los cristianos en 40 Días por la Vida: 40 días de oración y ayuno para poner fin al aborto. También estás invitado a orar pacíficamente de 8 a.m. a 8 p.m. durante esta vigilia de 40 días en el derecho de paso público frente a la clínica de aborto de Planned Parenthood en 3579 Franklin Blvd., Eugene, Oregon 97403, y a ayudar a difundir la palabra. Para ofrecerse como voluntario o inscribirse por una hora o más, contacte a Eileen en [40DaysEugene@gmail.com](mailto:40DaysEugene@gmail.com), o en [40DaysforLife.com/Eugene](http://40DaysforLife.com/Eugene).

## WEEKLY OFFERTORY OFERTORIO SEMANAL

**September 14-21, 2026**

|                                        |                    |
|----------------------------------------|--------------------|
| Collections / Recaudaciones:           | \$ 8,426.85        |
| Online Donations / Donaciones en línea | \$ <u>5,171.04</u> |
| Total:                                 | <b>\$13,597.89</b> |

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Weekly Need / Necesidad semanal: | \$22,500.00       |
| Difference:                      | <b>- 8,902.11</b> |

**Weekly Need is the amount needed to bring staff and hours back to full time.**

**La Necesidad Semanal es la cantidad necesaria para devolver al personal y las horas a tiempo completo.**

### Stewardship Report for July - August

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| Total Need - Necesidad total   | \$202,500.      |
| Total collected - actual total | \$ 141,791.     |
| Difference:                    | <b>-60,709.</b> |

Thank you for your generous financial support of our parish.  
Gracias por su generoso apoyo financiero a nuestra parroquia.

## CENTENNIAL COMMITTEE

Our next Centennial Planning Committee meeting is **Thursday, October 1**, at 5:30 pm. We'll discuss fundraising projects and exciting events to celebrate this special milestone throughout the coming year.

This celebration is for our entire parish family, and **we need YOU!** Your ideas, enthusiasm, and involvement will help make our Centennial year truly memorable. Join us as we honor our parish's rich history, celebrate our faith, and plan together. **Everyone is welcome!**

## COMITÉ DEL CENTENARIO

Nuestra próxima reunión del Comité de Planificación del Centenario es el **jueves 1 de octubre** a las 5:30 p.m. Discutiremos proyectos de recaudación de fondos y eventos emocionantes para celebrar este hito especial durante el próximo año.

Esta celebración es para toda nuestra familia parroquial, **¡y te necesitamos a TI!** Tus ideas, entusiasmo y participación ayudarán a que nuestro año del Centenario sea verdaderamente memorable. Únete a nosotros mientras honramos la rica historia de nuestra parroquia, celebramos nuestra fe y planificamos juntos.

**¡Todos son bienvenidos!**

# UN MENSAJE DE SU PASTOR

Queridos hermanos y hermanas en Jesucristo,  
La Paz, la Alegría y el Amor de Jesucristo estén con ustedes.

Aquí, me gustaría compartir algunas reflexiones sobre la fiesta y la devoción a San Miguel Arcángel. La devoción a San Miguel Arcángel es una de las devociones importantes que practicamos los católicos en nuestras vidas. Tenemos referencias al papel de este arcángel en la Biblia. Aparecen en Daniel 10:13, San Judas 1:9 y Apocalipsis 12:7-9. El arcángel es presentado como el líder de los ejércitos de Dios contra las fuerzas demoníacas.

En la Historia de la Iglesia, esta devoción se desarrolló en distintos momentos y lugares. Se dice que la más antigua es la de Monte Gargano (490 d.C.), una zona montañosa en la región de Puglia (Apulia) en el sur de Italia. Tiene el santuario más antiguo dedicado a San Miguel Arcángel. Cabe destacar que el Santo Padre Pío visitó este santuario. Mont-Saint-Michel (790 d.C.). Es un santuario insular de mareas en Francia. Esto comenzó después de las visiones de San Miguel Arcángel. Durante la época del emperador Carlomagno (siglos VIII y IX), esta devoción se difundió por todo su reino. En el siglo XII, el gran santo San Francisco de Asís popularizó una devoción conocida como la Cuaresma de San Miguel. Muchos todavía practican esta devoción hoy en día. Esto comienza en la fiesta de la Asunción y termina el 29 de septiembre.

En 1886, el Papa León XIII formuló la oración clásica a San Miguel y ordenó que se recitara después de las misas bajas. No se practicó durante algunos años. En 1994, el Papa Juan Pablo II invitó a los católicos a no olvidar la oración de protección contra la oscuridad y a promover la devoción. En nuestra época, el Papa Francisco volvió a animar al pueblo de Dios a recitar esta oración para enfrentar las pruebas espirituales y los diversos males de nuestro mundo. Como buenos católicos, aprendamos a recitar la oración a San Miguel Arcángel y busquemos su protección y guía para nosotros y para todos aquellos que nos son queridos.

Dios los bendiga.

P. I. Amirtham.

Pastor,

Sta. Maria

**¿SABÍAS QUE EL BOLETÍN ES BILINGÜE?  
POR FAVOR, LLÉVESE UNO A CASA.**

